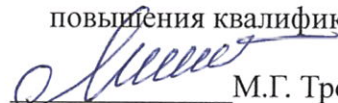


Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Дипломатическая академия
Министерства иностранных дел Российской Федерации»

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета
повышения квалификации


М.Г. Троянский

06.06.2023

дата

ПРОГРАММА КУРСА

Турецкий язык для общих целей,
комплексный коммуникативный курс

Уровень владения языком: А2

136 академических часов

Москва
2023

Автор: Верхова Ксения Александровна

Программа курса: Турецкий язык (для общих целей, комплексный коммуникативный курс)

Уровень владения A2 Pre-Intermediate

Москва: «Дипломатическая академия МИД Российской Федерации», 2023 г.

«СОГЛАСОВАНО»

Автор

Руководитель ЦИИЯ



К.А. Верхова

О.В. Семенова

1. Наименование курса Турецкий язык (для общих целей, комплексный коммуникативный курс), Уровень A2 Pre-Intermediate

2. Планируемые результаты обучения по курсу:

Целью освоения курса является формирование коммуникативной компетенции, предполагающей умение получать, перерабатывать и передавать информацию на турецком языке в среднем диапазоне тем общего характера;

- владение всеми видами чтения оригинальной литературы на среднем уровне, формирование навыков аннотирования;

- владение некоторыми видами подготовленного и неподготовленного монологического высказывания на среднем уровне, в том числе такими видами как изложение содержания прочитанного и/или прослушанного материала, обоснования собственной точки зрения в устной и письменной форме с использованием различной терминологии;

- освоение обучающимися навыков межкультурной коммуникации на турецком языке.

В результате освоения курса обучающийся должен:

Знать:

- систему языковых знаний, включающую в себя знания основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования турецкого языка;

- общую и терминологическую лексику в рамках тем, определенных программой;

- основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преобладности между частями высказывания – композиционными элементами текста;

- основы перевода с турецкого языка на русский язык.

Уметь:

- воспринимать и обрабатывать в соответствии с поставленной целью различную информацию на турецком языке, полученную из печатных, аудио и визуальных источников в рамках лимитированной общей сферы общения (радио- и телепередачи, аудио- и видеозаписи, непосредственное общение с носителями языка);

- понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях, касающихся важных тем (основная информация о себе и своей семье, о работе);

- писать простые короткие записки и сообщения, например, несложное письмо личного характера;

- переводить со словарем тексты общего характера уровня сложности A2 в рамках тематики, указанной в программе, с соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм;

- поддерживать предельно короткий разговор на бытовые темы, уметь вести несложную короткую беседу в ограниченном диапазоне тем;

- соблюдать в процессе создания текста нормы речевого и неречевого поведения, принятые в соответствующей профессиональной сфере.

Владеть:

- различными видами чтения (просмотрового, ознакомительного, поискового, аналитического);

- терминологическим вокабуляром по различным проблемам в рамках тем, определенных программой.

3. Входные требования для освоения курса Турецкий язык (для общих целей, комплексный коммуникативный курс), Уровень A2 Pre-Intermediate

Грамматика: Знание грамматики на базовом уровне (настоящее время, простые предложения с именным и глагольным сказуемым, отрицательные и вопросительные предложения, типы склонения, типы изафета)

Фонетика: Владение основными навыками произношения и правил чтения незнакомых слов

Лексика: Увеличение базовой лексики и умение пользоваться словарем (~1300-1600 слов)

Разговор: Способность поддержать разговор в повседневной жизни на бытовом уровне

Аудирование: Понимание общего смысла разговорной речи

Чтение: Способность понимать простой письменный материал

Письмо: Появление такого навыка как выражение речевых сообщений в письменной форме

4. При освоении курса **Турецкий язык (для общих целей, комплексный коммуникативный курс), Уровень A2 Pre-Intermediate** необходимым условием является знание турецкого языка на уровне A2 (классификация Совета Европы) – Pre-Intermediate и владение следующими «входными» навыками и умениями:

- активное владение турецким языком, умение применять данный язык для решения общих вопросов;
- готовность вести диалог на турецком языке в рамках уровня поставленных задач;
- способность выполнять несложные письменные и устные переводы материалов общей направленности с турецкого на русский язык;
- владение техникой установления контактов и умения поддерживать общение на турецком языке;
- умение работать с документами на турецком языке, собирать и первично обобщать фактический материал, делая основные выводы.

5. Содержание курса, структурированное по темам (разделам) с указанием их объемов (в академических часах) и видов учебных занятий

Общий объем курса составляет 136 академических часов.

6. Содержание дисциплины

В течение всего срока изучения дисциплины обучающиеся закрепляют и совершенствуют свои знания в области **грамматики** в следующих направлениях:

Отработка и дальнейшее закрепление несложных грамматических структур. Система прошедших времен. Система настоящих и будущих времен. Повелительное и желательное повелительное наклонение. Прямая речь. Основные способы словообразования. Выражение возможности и невозможности. Сравнительные формы и сложные сравнительные конструкции. Использование служебных слов и союзов для построения связного текста.

В области **лексики** в течение всего срока изучения курса **Турецкий язык (для общих целей, комплексный коммуникативный курс, уровень A2 Pre-Intermediate)** обучающиеся работают над расширением словарного запаса в рамках изучаемых тем, знакомятся с типами словообразования; полисемией, синонимией, антонимией; свободными и устойчивыми словосочетаниями и фразеологизмами.

В период занятий обучающиеся совершенствуют следующие виды речевой деятельности:

- Аудирование. Понимание устных высказываний и сообщений общего характера, изложение их содержания.
- Чтение. Владение всеми видами чтения оригинальной литературы общего содержания.
- Говорение. Совершенствование навыков и умений практического общения на турецком языке таких как: участие в беседах, выражение обширного реестра коммуникативных намерений (информирование, пояснение, уточнение и др.); владение всеми видами монологического высказывания, в том числе такими видами, как краткое сообщение по теме и т.д.
- Письмо. Формирование умения готовить краткое изложение, электронные письма, составлять анкеты и др.
- Перевод. Формирование базовых переводческих компетенций на материале текстов общего характера средней сложности. Письменный и устный перевод текстов с турецкого языка на русский.

Учебно-тематический план курса Турецкий язык
(Турецкий язык для общих целей, комплексный коммуникативный курс),
Уровень A2 Pre-Intermediate

№	Тема	Языковое содержание	Письмо	Аудирование	Кол-во часов
1	Сведения о себе. Общение на уроке языка.	Утвердительные, отрицательные, вопросительные предложения с именным и глагольным сказуемым. Изафеты. Настоящее время на -(I)yor.	Пользование словарем. Заполнение формы. Описание картинки.	Собеседование при поступлении на курсы иностранного языка. Диалог о работе.	7
2	Кухни мира. Рецепты. Анкета на сайте знакомств.	Повелительное наклонение. Желательное наклонение. Форма возможности. Счетные слова. Словообразовательные аффиксы.	Пользование словарем. Рецепт национального блюда. Составление анкеты на сайт знакомств.	Диалог «В кафе». Обсуждение предложений по поводу отпуска в Турции. Составление диалогов с просьбами и указаниями.	11
3	Исторические события. Открытия и изобретения.	Прошедшее категорическое время. Аффиксы сказуемости II группы. Именное сказуемое в прошедшем категорическом времени.	Рассказ о своем прошлом. Путешествия. Перевод предложений с русского языка на турецкий и обратно.	Известные люди прошлого. Составление диалогов о прошлом.	11
4	На прошлых выходных. Новости в газете, в интернете, на радио.	Форма невозможности. Союзы çünkü, bu yüzden, bunun için, bu nedenle. Послелог ile в соединительной функции.	Союзные сложные предложения. Структура новости. Написание новости.	Диалог друзей о том, как они провели прошлые выходные. Прослушивание новостной программы. Игра «Кто я?»	11
5	Планы на будущее. Поездки, туры. Достопримечательности.	Будущее категорическое время. Предложения с именным сказуемым в будущем категорическом времени.	Рассказ о своих планах на отпуск. Что бы Вы сделали, если бы стали президентом?	Предвыборные обещания. Отпуск вместе с семьей.	9

6	Погода. Планы на пикник. Сравнения.	Описание погоды. Послелого <i>gibi, kadar</i> . Устойчивые выражения. Сравнительные предложения.	Составление прогноза погоды. Перевод предложений с русского языка на турецкий и обратно.	Прослушивание прогноза погоды. Обсуждение будущих поездок в разные страны.	11
7	Рассказы и сплетни о прошлом. Сказки.	Прошедшее субъективное время. Сопоставление прошедших времен. Именное сказуемое в прошедшем субъективном времени.	Пересказ диалога в прошедшем субъективном времени. Перевод предложений с русского языка на турецкий и обратно.	Пересказ сказки или легенды. Прослушивание радиопередачи о прошлом знаменитостей.	12
8	Рассказы и анекдоты. Древние легенды.	Оформление прямой речи. Уменьшительные и усилительные аффиксы. Редуцированные прилагательные. Парные союзы.	Работа с новым вокабуляром. Описание предметов и ситуаций. Пересказ любимого анекдота.	Толкование снов. Игра «6 вопросов».	12
9	Природные явления и катастрофы. Привычки и натура человека.	Настоящее-будущее время. Отрицательная форма настоящего-будущего времени. Сопоставление настоящего, настоящего-будущего и будущего времен.	Природные условия в нашем регионе. Знаки зодиака. Перевод предложений с русского языка на турецкий и обратно.	Прослушивание информации о природных условиях в различных регионах.	12
10	Ведение диалога. Хобби. Известные произведения литературы и кинематографа.	Вежливые вопросы и просьбы. Аффикс <i>-Dir</i> . Настоящее-будущее время в составлении пересказов.	Сочинение на тему «Мои хобби, полезные и вредные привычки». Пересказ сюжета книги/фильма.	Составление диалогов для общения в повседневных ситуациях. Прослушивание пересказа фильма.	12
11	Умения, возможности и	Конструкции умения, возможности и	Составление краткого	Интервью с работодателем.	12

	способности. Заселение в отель.	невозможности в различных временах. Прогнозы, просьбы, разрешения.	резюме. Что мы можем сделать, чтобы добиться успеха?	Отклик по объявлению о поиске работы.	
12	Поездка в Стамбул. Достопримечательности, национальная кухня.	Деепричастия на -(y)Ip, - mAdAp. Повторение изученного за курс: времена, сложные предложения, основные грамматические конструкции.	Составление плана для поездки в Стамбул. Перевод предложений и текстов с русского языка на турецкий и обратно.	Перекус на ходу. Советы для турецких туристов в России. Игра «С переводчиком в Турцию».	12
	Экзамен				4

**Основная и дополнительная учебная литература,
необходимая для освоения курса**

1. İstanbul Yabancılar İçin Türkçe Ders Kitabı. A2/Fatma Bölükbaş, Funda Keskin, Enver Gedik, Fazilet Özenç. – Türkiye: Kültür Sanat Basımevi, 2012. – 104 s.
2. İstanbul Yabancılar İçin Türkçe Çalışma Kitabı. A2/Fatma Bölükbaş, Funda Keskin, Enver Gedik, Fazilet Özenç. – Türkiye: Kültür Sanat Basımevi, 2013. – 56 s.
3. Оганова Е.А., Ларионова Е.И. Современный турецкий язык: практикум по грамматике. Учебно-методический комплекс. Часть 1. – Москва: ООО «Издательство МБА», 2021. – 344 с.